

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 608 of

ਰਤਨੁ ਲੁਕਾਇਆ ਲੁਕੈ ਨਾਹੀ ਜੇ ਕੋ ਰਖੈ ਲੁਕਾਈ ॥੪॥

Rathan Lukaaeiaa Lookai Naahee Jae Ko Rakhai Lukaaee ||4||

The jewel is concealed, but it is not concealed, even though one may try to conceal it. ||4||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੪) (੯) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧

Raag Sorath Guru Ram Das

ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੇਰਾ ਤੂ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਤੂ ਸਭਨਾ ਕਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥

Sabh Kishh Thaeraa Thoo Antharajaamee Thoo Sabhanaa Kaa Prabh Soee ||

Everything is Yours, O Inner-knower, Searcher of hearts; You are the Lord God of all.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੪) (੯) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧

Raag Sorath Guru Ram Das

ਜਿਸ ਨੋ ਦਾਤਿ ਕਰਹਿ ਸੋ ਪਾਏ ਜਨ ਨਾਨਕ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥੫॥੯॥

Jis No Dhaath Karehi So Paaee Jan Naanak Avar N Koe ||5||9||

He alone receives the gift, unto whom You give it; O servant Nanak, there is no one else. ||5||9||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੪) (੯) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੨

Raag Sorath Guru Ram Das

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਤਿਤੁਕੇ

Sorath Mehalaa 5 Ghar 1 Thithukae

Sorat'h, Fifth Mehl, First House, Ti-Tukas:

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੬੦੮

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

Ik Oankaar Sathigur Prasaadh ||

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੬੦੮

ਕਿਸੁ ਹਉ ਜਾਚੀ ਕਿਸ ਆਰਾਧੀ ਜਾ ਸਭੁ ਕੋ ਕੀਤਾ ਹੋਸੀ ॥

Kis Ho Jaachee Kis Aaraadhhee Jaa Sabh Ko Keethaa Hosee ||

Who should I ask? Who should I worship? All were created by Him.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜੋ ਜੋ ਦੀਸੈ ਵਡਾ ਵਡੇਰਾ ਸੋ ਸੋ ਖਾਕੂ ਰਲਸੀ ॥

Jo Jo Dheesai Vaddaa Vaddaeraa So So Khaakoo Ralasee ||

Whoever appears to be the greatest of the great, shall ultimately be mixed with the dust.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਨਿਰਭਉ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਭਵ ਖੰਡਨੁ ਸਭਿ ਸੁਖ ਨਵ ਨਿਧਿ ਦੇਸੀ ॥੧॥

Nirabho Nirankaar Bhav Khanddan Sabh Sukh Nav Nidhh Dhaesee ||1||

The Fearless, Formless Lord, the Destroyer of Fear bestows all comforts, and the nine treasures. ||1||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੇਰੀ ਦਾਤੀ ਰਾਜਾ ॥

Har Jeeo Thaeree Dhaathee Raajaa ||

O Dear Lord, Your gifts alone satisfy me.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੫

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਮਾਣਸੁ ਬਪੁੜਾ ਕਿਆ ਸਾਲਾਹੀ ਕਿਆ ਤਿਸ ਕਾ ਮੁਹਤਾਜਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥

Maanas Bapurraa Kiaa Saalaahie Kiaa This Kaa Muhathaajaa || Rehaao ||

Why should I praise the poor helpless man? Why should I feel subservient to him? ||Pause||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੫

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤਿਸ ਕਾ ਤਿਸ ਕੀ ਭੂਖ ਗਵਾਈ ॥

Jin Har Dhhaiaaiaa Sabh Kishh This Kaa This Kee Bhookh Gavaaee ||

All things come to one who meditates on the Lord; the Lord satisfies his hunger.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੬

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਐਸਾ ਧਨੁ ਦੀਆ ਸੁਖਦਾਤੈ ਨਿਖੁਟਿ ਨ ਕਬ ਹੀ ਜਾਈ ॥

Aisaa Dhhan Dheaaa Sukhadhaathai Nikhutt N Kab Hee Jaaee ||

The Lord, the Giver of peace, bestows such wealth, that it can never be exhausted.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੭

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਸੁਖ ਸਹਜਿ ਸਮਾਣੇ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈ ॥੨॥

Anadh Bhaeiaa Sukh Sehaj Samaanae Sathigur Mael Milaaee ||2||

I am in ecstasy, absorbed in celestial peace; the True Guru has united me in His Union. ||2||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੭

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਮਨ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਆਰਾਧਿ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੀ ॥

Man Naam Jap Naam Aaraadh Anadhin Naam Vakhaanee ||

O mind, chant the Naam, the Name of the Lord; worship the Naam, night and day, and recite the Naam.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੮

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਣਿ ਸਾਧ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸਭ ਚੂਕੀ ਕਾਣਿ ਜਮਾਣੀ ॥

Oupadhaes Sun Saadh Santhan Kaa Sabh Chookee Kaan Jamaanee ||

Listen to the Teachings of the Holy Saints, and all fear of death will be dispelled.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੮

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਿਨ ਕਉ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਹੋਆ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਸੇ ਲਾਗੇ ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥੩॥

Jin Ko Kirapaal Hoaa Prabh Maeraa Sae Laagae Gur Kee Baanee ||3||

Those blessed by God's Grace are attached to the Word of the Guru's Bani. ||3||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੯

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਕੀਮਤਿ ਕਉਣੁ ਕਰੈ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ਤੂ ਸਰਬ ਜੀਆ ਦਇਆਲਾ ॥

Keemath Koun Karai Prabh Thaeree Thoo Sarab Jeeaa Dhaeiaalaa ||

Who can estimate Your worth, God? You are kind and compassionate to all beings.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੦

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਕੀਤਾ ਤੇਰਾ ਵਰਤੈ ਕਿਆ ਹਮ ਬਾਲ ਗੁਪਾਲਾ ॥

Sabh Kishh Keethaa Thaeraa Varathai Kiaa Ham Baal Gupaalaa ||

Everything which You do, prevails; I am just a poor child - what can I do?

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੦

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਨਾਨਕੁ ਜਨੁ ਤੁਮਰਾ ਜਿਉ ਪਿਤਾ ਪੂਤ ਕਿਰਪਾਲਾ ॥੪॥੧॥

Raakh Laehu Naanak Jan Thumaraa Jio Pithaa Pooth Kirapaalaa ||4||1||

Protect and preserve Your servant Nanak; be kind to him, like a father to his son. ||4||1||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੧) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਚੌਤੁਕੇ ॥

Sorath Mehalaa 5 Ghar 1 Chaathukae ||

Sorat'h, Fifth Mehl, First House, Chau-Tukas:

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੬੦੮

ਗੁਰੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਸਲਾਹੀਐ ਭਾਈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਿਰਦੈ ਧਾਰ ॥

Gur Govindh Salaaheeai Bhaaee Man Than Hiradhai Dhhaar ||

Praise the Guru, and the Lord of the Universe, O Siblings of Destiny; enshrine Him in your mind, body and heart.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੨

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ਭਾਈ ਏਹਾ ਕਰਣੀ ਸਾਰ ॥

Saachaa Saahib Man Vasai Bhaaee Eaehaa Karanee Saar ||

Let the True Lord and Master abide in your mind, O Siblings of Destiny; this is the most excellent way of life.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੨

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਿਤੁ ਤਨਿ ਨਾਮੁ ਨ ਉਪਜੈ ਭਾਈ ਸੇ ਤਨ ਹੋਏ ਛਾਰ ॥

Jith Than Naam N Oopajai Bhaaee Sae Than Hoeae Shhaar ||

Those bodies, in which the Name of the Lord does not well up, O Siblings of Destiny - those bodies are reduced to ashes.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੩

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਉ ਵਾਰਿਆ ਭਾਈ ਜਿਨ ਏਕੰਕਾਰ ਅਧਾਰ ॥੧॥

Saadhhasangath Ko Vaariaa Bhaaee Jin Eaekankaar Adhhaar ||1||

I am a sacrifice to the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Siblings of Destiny; they take the Support of the One and Only Lord. ||1||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੩

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੋਈ ਸਚੁ ਅਰਾਧਣਾ ਭਾਈ ਜਿਸ ਤੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੋਇ ॥

Soee Sach Araadhanaa Bhaaee Jis Thae Sabh Kishh Hoe ||

So worship and adore that True Lord, O Siblings of Destiny; He alone does everything.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਜਾਣਾਇਆ ਭਾਈ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥

Gur Poorai Jaanaaeiaa Bhaaee This Bin Avar N Koe || Rehaao ||

The Perfect Guru has taught me, O Siblings of Destiny, that without Him, there is no other at all. ||Pause||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੇ ਪਚਿ ਮੁਏ ਭਾਈ ਗਣਤ ਨ ਜਾਇ ਗਣੀ ॥

Naam Vihoonae Pach Mueae Bhaaee Ganath N Jaae Ganee ||

Without the Naam, the Name of the Lord, they putrefy and die, O Siblings of Destiny; their numbers cannot be counted.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੫

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਵਿਣੁ ਸਚ ਸੋਚ ਨ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ਸਾਚਾ ਅਗਮ ਧਣੀ ॥

Vin Sach Soch N Paaeeai Bhaaee Saachaa Agam Dhhanee ||

Without Truth, purity cannot be achieved, O Siblings of Destiny; the Lord is true and unfathomable.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੫

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਆਵਣ ਜਾਣੁ ਨ ਚੁਕਈ ਭਾਈ ਝੂਠੀ ਦੁਨੀ ਮਣੀ ॥

Aavan Jaan N Chukee Bhaaee Jhoothee Dhunee Manee ||

Coming and going do not end, O Siblings of Destiny; pride in worldly valuables is false.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੬

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੋਟਿ ਉਧਾਰਦਾ ਭਾਈ ਦੇ ਨਾਵੈ ਏਕ ਕਣੀ ॥੨॥

Guramukh Kott Oudhhaaradhaa Bhaaee Dhae Naavai Eaek Kanee ||2||

The Gurmukh saves millions of people, O Siblings of Destiny, blessing them with even a particle of the Name. ||2||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੬

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਸਤ ਸੋਧਿਆ ਭਾਈ ਵਿਣੁ ਸਤਿਗੁਰ ਭਰਮੁ ਨ ਜਾਇ ॥

Sinmrith Saasath Sodhhiaa Bhaaee Vin Sathigur Bharam N Jaae ||

I have searched through the Simritees and the Shaastras, O Siblings of Destiny - without the True Guru, doubt does not depart.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੭

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਕਰਮ ਕਰਿ ਥਾਕਿਆ ਭਾਈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਬੰਧਨ ਪਾਇ ॥

Anik Karam Kar Thhaakiaa Bhaaee Fir Fir Bandhhan Paae ||

They are so tired of performing their many deeds, O Siblings of Destiny, but they fall into bondage again and again.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੮

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ ਸੋਧਿਆ ਭਾਈ ਵਿਣੁ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਹੀ ਜਾਇ ॥

Chaaarae Kunddaa Sodhheaaa Bhaaee Vin Sathigur Naahee Jaae ||

I have searched in the four directions, O Siblings of Destiny, but without the True Guru, there is no place at all.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੬੦੮ ਪੰ. ੧੮

Raag Sorath Guru Arjan Dev